

VOLTCRAFT®

ⓓ BEDIENUNGSANLEITUNG



Version 01/09

Netzgerät 12/10A

Best.-Nr. 23 57 15

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das elektronisch stabilisierte Netzgerät dient als Spannungsversorgung für Kleinspannungsgeräte wie z.B. RC-Modellbau-Lader mit 12 Volt Betriebsspannung. Es ist zum Anschluss an haushaltsübliche Netzspannung von 100 - 240 V~ 50/60Hz vorgesehen. Am Ausgang liegt eine galvanisch vom Netz getrennte Gleichspannung (DC) an. Die Stromaufnahme des Verbrauchers darf den Nennstrom von 10 Ampere nicht überschreiten. Der DC-Anschluss am Netzgerät erfolgt über Steckbuchsen für Bananenstecker. Eine Überschreitung führt zur Überlastung des Netzgerätes; bei einer Überlastung des Netzgerätes z.B. durch Kurzschluss oder zu hohe Dauerstromentnahme, wird der Ausgang automatisch abgeschaltet, um einen defekt am Netzgerät zu verhindern. Das Netzgerät ist kein Ladegerät und somit nicht zum direkten Laden von Akkus zugelassen.

Ein Betrieb unter widrigen Umgebungsbedingungen ist nicht zulässig. Widrige Umgebungsbedingungen sind:

- Nässe oder zu hohe Luftfeuchtigkeit
- Staub und brennbare Gase, Dämpfe oder Lösungsmittel.

Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben, führt zur Beschädigung dieses Produktes, außerdem ist dies mit Gefahren wie z.B. Kurzschluss, Brand, elektrischer Schlag etc. verbunden. Das gesamte Produkt darf nicht geändert bzw. umgebaut werden!

Die Sicherheitshinweise sind unbedingt zu beachten!

Sicherheitshinweise



Lesen Sie bitte vor Inbetriebnahme die komplette Anleitung durch, sie enthält wichtige Hinweise zum korrekten Betrieb. Bei Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch! Für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung! Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung! In solchen Fällen erlischt jeder Garantieanspruch.

Dieses Gerät hat das Werk in einem sicherheitstechnisch einwandfreien Zustand verlassen. Um diesen Zustand zu erhalten und einen gefahrlosen Betrieb sicherzustellen, muss der Anwender die Sicherheitshinweise und Warnvermerke beachten, die in dieser Gebrauchsanweisung enthalten sind. Folgende Symbole gilt es zu beachten:



Ein in einem Dreieck befindliches Ausrufezeichen weist auf wichtige Hinweise in dieser Bedienungsanleitung hin, die unbedingt zu beachten sind.



Das Gerät ist CE konform und erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien



Nur zur Verwendung in trockenen Innenbereichen



Schutzklasse 2 (doppelte oder verstärkte Isolierung)

Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen (CE) ist das eigenmächtige Umbauen und/oder Verändern des Gerätes nicht gestattet.

Wenden Sie sich an eine Fachkraft, wenn Sie Zweifel über die Arbeitsweise, die Sicherheit oder den Anschluss des Gerätes haben.

Beachten Sie auch die Sicherheitshinweise und Bedienungsanleitungen der übrigen Geräte, die an das Gerät angeschlossen werden, sowie in den einzelnen Kapitel dieser Anleitung.

Fassen Sie das Gerät niemals mit nassen oder feuchten Händen an. Es besteht die Gefahr eines lebensgefährlichen elektrischen Schlages.

Das Gerät gehört nicht in Kinderhände. Es ist kein Spielzeug.

In gewerblichen Einrichtungen sind die Unfallverhütungsvorschriften des Verbandes der gewerblichen Berufsgenossenschaften für elektrische Anlagen und Betriebsmittel zu beachten.

Ein Betrieb unter widrigen Umgebungsbedingungen ist nicht zulässig. Widrige Umgebungsbedingungen sind:

- Nässe oder zu hohe Luftfeuchtigkeit
- Staub und brennbare Gase, Dämpfe oder Lösungsmittel.

Das Gerät erwärmt sich bei Betrieb; Achten Sie auf eine ausreichende Belüftung; das Gehäuse darf nicht abgedeckt werden!

Wenn anzunehmen ist, dass ein gefahrloser Betrieb nicht mehr möglich ist, so ist das Gerät außer Betrieb zu setzen und gegen unbeabsichtigten Betrieb zu sichern. Es ist anzunehmen, dass ein gefahrloser Betrieb nicht mehr möglich ist, wenn:

- das Gerät sichtbare Beschädigungen aufweist,
- das Gerät nicht mehr arbeitet und
- nach längerer Lagerung unter ungünstigen Verhältnissen oder
- nach schweren Transportbeanspruchungen.

Beachten Sie auch die Sicherheitshinweise in den einzelnen Kapiteln bzw. in den Bedienungsanleitungen der angeschlossenen Geräte.

Schalten Sie das Gerät niemals gleich dann ein, wenn es von einem kalten in einen warmen Raum gebracht wird. Das dabei entstandene Kondenswasser kann unter ungünstigen Umständen Ihr Gerät zerstören. Lassen Sie das Gerät uneingeschaltet auf Zimmertemperatur kommen.

Das Netzgerät ist nicht für die Anwendung an Menschen und Tieren zugelassen.

Inbetriebnahme

Verbinden Sie den Netzstecker mit einer haushaltsübliche Netzsteckdose. Der korrekte Betrieb wird am Netzgerät durch eine rote Leuchtanzeige signalisiert. Ein eingebauter Gerätelüfter ist hörbar.

Verbinden Sie den Kleinspannungsverbraucher polungsrichtig mit den beiden DC-Buchsen am Netzgerät.

Rote Buchse = Pluspol
Schwarze Buchse = Minuspol

Achten Sie darauf, dass der Verbraucher uneingeschaltet mit dem Netzgerät verbunden wird. Schalten Sie den Kleinspannungsverbraucher vor dem Abstecken immer aus, um eine mögliche Funkenbildung zu vermeiden. Achten Sie darauf, dass die Kontakte nicht kurzgeschlossen werden.



Überprüfen Sie regelmäßig die technische Sicherheit des Gerätes z.B. auf Beschädigung des Gehäuses. Eine Reparatur darf nur durch eine Fachkraft erfolgen. Bei eigenmächtigen Änderungen oder Reparaturen am oder im Gerät, erlischt der Garantieanspruch. Achten Sie darauf, dass die Lüftungsöffnungen weder abgedeckt noch verschlossen werden. Stellen Sie das Gerät immer auf einer glatten, unempfindlichen Oberfläche ab, um die Luftzufuhr nicht zu behindern.

Behebung von Störungen

Mit dem Netzgerät haben Sie ein Produkt erworben, welches nach dem heutigen Stand der Technik gebaut wurde und betriebssicher ist. Dennoch kann es zu Problemen oder Störungen kommen. Deshalb möchten wir Ihnen hier beschreiben, wie Sie mögliche Störungen beheben können.



Beachten Sie unbedingt die Sicherheitshinweise!

Problem	Lösung
Die Betriebsanzeige leuchtet nicht.	Keine Netzspannung vorhanden. • Kontrollieren Sie den Leitungsschutzschalter der Steckdose • Kontrollieren Sie den korrekten Sitz des Netzsteckers in der Steckdose
	Das Netzteil ist überlastet. • Entfernen Sie den Verbraucher und kontrollieren Sie die technischen Daten.
	Das Netzgerät ist überhitzt. • Lassen Sie es ausgeschaltet ca. 10 Minuten abkühlen.



Andere Reparaturen als zuvor beschrieben sind ausschließlich durch einen autorisierten Fachmann durchzuführen.

Entsorgung



Elektronische Altgeräte sind Rohstoffe und gehören nicht in den Hausmüll. Ist das Gerät am Ende seiner Lebensdauer, so entsorgen Sie das Gerät gemäß den geltenden gesetzlichen Vorschriften bei Ihren kommunalen Sammelstellen. Eine Entsorgung über den Hausmüll ist untersagt.

Technische Daten

Betriebsspannung100 - 240 V~ 50/60Hz
Ausgangsspannung12 V DC (13,8 V +/- 0,1V nominal)
Ausgangsstrommax. 10 A
Abmessungen (LxBxH)ca. 150 x 80 x 50 (mm)
Masseca. 410 g

ⓓ Impressum

Diese Bedienungsanleitung ist eine Publikation von Voltcraft®, Lindenweg 15, D-92242 Hirschau, Tel.-Nr. 0180/586 582 7 (www.voltcraft.de). Alle Rechte einschließlich Übersetzung vorbehalten. Reproduktionen jeder Art, z.B. Fotokopie, Mikroverfilmung, oder die Erfassung in elektronischen Datenverarbeitungsanlagen, bedürfen der schriftlichen Genehmigung des Herausgebers. Nachdruck, auch auszugsweise, verboten. Diese Bedienungsanleitung entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung. Änderung in Technik und Ausstattung vorbehalten.
© Copyright 2009 by Voltcraft®

VOLTCRAFT®

ⓐ OPERATING INSTRUCTIONS



Version 01/09

Power Supply Unit 12 V/10A

Item-No. 23 57 15

Intended Use

This electronically regulated power supply unit serves as a power supply for low voltage devices such as RC model chargers with an operating voltage of 12 V. It is intended to be connected to a normal mains voltage of 100 - 240 V AC 50/60 Hz. The output provides a DC voltage that is electrically isolated from the mains. The power input of the load may not exceed the nominal current of 10 A. The DC connection to the power supply unit is made via banana sockets. If exceeded, the power supply unit may overload. If the power supply overloads, e.g. due to a short-circuit or excessive current draw, the output will be automatically shut off to avoid damage to the unit. The power supply unit is not a charger and thus not to be used to charge rechargeable batteries.

Avoid operation in adverse environmental conditions. Adverse ambient conditions are:

- Excessive humidity or dampness
- Dust and combustible gases, vapours or solvents.

Any use other than the one described above damages the product. Moreover, this involves dangers such as e.g. short circuit, fire, electric shock, etc. No part of the product must be modified or rebuilt!

Always observe the safety instructions!

Safety Instructions



Carefully read the complete operating manual before using the product. It contains important information on correct operation. The guarantee is rendered invalid when damage is incurred as a result of non-compliance with the operating instructions! We do not assume any liability for consequential damage! Nor do we assume liability for damage to property or personal injury caused by improper use or the failure to observe the safety instructions! The warranty will be rendered null and void in such cases.

This product left the manufacturer's factory in safe and perfect condition. We kindly request the user to observe the safety instructions and warnings contained in this operating manual to preserve this condition and to ensure safe operation! Please observe the following symbols:



An exclamation mark in a triangle indicates important instructions in this operating manual which absolutely have to be observed.



The product is CE compliant and meets the requirements of the current European and national guidelines.



Only to be used in dry indoor areas.



Class 2 insulation (double or reinforced insulation)

The unauthorized conversion and/or modification of the unit is inadmissible because of safety and approval reasons (CE).

Consult an expert when in doubt about the operation, the safety or the connection of the device.

Do also observe the safety and operating instructions of devices which you connect to the device as well as those you find in individual chapters of this manual.

Never touch the device when your hands are wet or damp. There is the risk of a fatal electric shock.

Keep the unit out of reach of children. It is not a toy.

In industrial facilities, the safety regulations laid down by the professional trade association for electrical equipment and facilities must be adhered to.

Avoid operation in adverse environmental conditions. Adverse ambient conditions are:

- Excessive humidity or dampness
- Dust and combustible gases, vapours or solvents.

The device warms up during operation. Make sure sufficient ventilation is provided, the housing must not be covered up!

If you have a reason to believe that the device can no longer be operated safely, disconnect it immediately and secure it against being operated unintentionally. Safe operation must be presumed to be no longer possible if:

- the device is visibly damaged,
- the unit does not operate any longer and
- if it has been stored for long periods of time under unfavourable conditions or
- if it has been subjected to considerable stress in transit.

You should also heed the additional safety instructions in each chapter of the operating instructions of the connected devices.

Never turn on the device immediately after it has been brought from a cold room into a warm one. Under adverse circumstances the resulting condensation could destroy the device. Leave the device switched off and wait until it has reached room temperature.

The power supply unit is not designed for application to human beings or animals.

Initial Operation

Connect the mains plug to a normal mains socket. The power supply unit will indicate the correct operation with a red light. You will hear the internal fan.

Connect the low voltage load with the two DC sockets on the power supply unit while observing the right polarity.

Red socket = positive
Black socket = negative

Make sure that the load is switched off when being connected to the power supply unit. Always switch off the low voltage load before disconnecting it to avoid possible spark formation. Make sure that you do not short the contacts.



Regularly check the technical safety of the device e.g. for a damaged housing. Repairs must only be carried out by a specialist. In the case of unauthorized modifications or repairs on or in the device, the guarantee will lapse. Make sure that ventilation slots are neither covered up nor blocked. Always place the device on an even and rigid surface, so the airflow is not obstructed.

Troubleshooting

By purchasing this power supply unit you have acquired a product that has been designed to the state of the art and is operationally reliable. Nevertheless, problems or faults may occur. Therefore, we would like to describe here how to eliminate possible faults:



Please observe the safety instructions!

Problem	Solution
The operation indicator is off.	No mains voltage. • Check the line safety switch of this mains socket • Check if the mains plug is seated correctly in the mains socket
	The power supply unit is overloaded. • Remove the load and check the technical data.
	The power supply unit is overheated. • Switch it off and let it cool down for approx. 10 minutes.



All repairs other than the ones described above must only be carried out by an authorised specialist.

Disposal



Used electronic devices are raw materials and should not be disposed of in the household waste. When the device has reached the end of its service life, dispose of it in accordance with the current statutory regulations at the communal collection points. It is forbidden to dispose of it in the household waste.

Technical Data

Operating voltage100 - 240 V AC 50/60Hz
Output voltage12 V DC (13,8 V +/- 0.1 V nominal)
Output currentmax. 10 A
Dimensions (LxWxH)approx. 150 x 80 x 50 (mm)
Weightapprox. 410 g

ⓐ Impressum /legal notice in our operating instructions

These operating instructions are a publication by Voltcraft®, Lindenweg 15, D-92242 Hirschau/Germany, Phone +49 180/586 582 7 (www.voltcraft.de). All rights including translation reserved. Reproduction by any method, e.g. photocopy, microfilming, or the capture in electronic data processing systems require the prior written approval by the editor. Reprinting, also in part, is prohibited. These operating instructions represent the technical status at the time of printing. Changes in technology and equipment reserved.
© Copyright 2009 by Voltcraft®

